

PRÉSENTATION

La double licence « Lettres – LLCER Espagnol » permet aux étudiants de suivre un cursus renforcé en préparant deux licences simultanément. Ce type de formation est rendu possible par la mutualisation de certains cours et n'augmente le temps de formation que de 25 % par rapport à un cursus possible. À l'issue de la formation, l'étudiant.e se verra délivrer deux diplômes de licence qui lui ouvriront de multiples possibilités de poursuites d'études vers les masters.

Néanmoins, cette double licence "Lettres - Espagnol" qui associe les exigences et les objectifs des deux licences disciplinaires, implique un travail personnel très important dans la mesure où elle vise à l'obtention de deux diplômes distincts :

- Licence mention « Lettres »
- Licence mention « Langue Littérature Civilisation Étrangères et Régionales, spécialité Espagnol »

L'objectif est de développer des compétences dans les deux disciplines.

La licence de Lettres modernes vise l'acquisition d'une solide culture générale littéraire, d'une connaissance approfondie de la langue française, et apprend à maîtriser les techniques d'expression et d'analyse des textes. Elle propose une solide formation en linguistique, en langue française, en littérature française et comparée.

La licence LLCER d'Espagnol a pour objectif l'acquisition des compétences linguistiques et culturelles nécessaires à la maîtrise de la langue espagnole et à l'élaboration de réflexions critiques sur les objets d'étude. Cette licence forme des spécialistes de langue espagnole : elle permet à l'étudiant d'étudier le fonctionnement de la langue, de pratiquer l'oral, de travailler la traduction et d'approcher les littératures et civilisations de l'Espagne et des pays hispanophones d'Amérique latine.

Les unités de spécialisation permettent de construire un projet professionnel. Quatre parcours sont ainsi proposés à partir de L2 :

- Découverte des sciences humaines et sociales
- Métiers de l'écrit : édition, documentation et numérique
- Français langue étrangère, et Préprofessionnalisation (Professorat lycées-collèges et professorat des écoles).

Par ailleurs, en troisième année, au semestre 5, les étudiants pourront, s'ils le souhaitent, réaliser un séjour d'un semestre à l'étranger dans le cadre des échanges ERASMUS. Ce séjour contribue à la consolidation des acquis linguistiques et culturels du monde hispanique.

Une unité de culture générale ouvre des possibilités complémentaires d'épanouissement et d'initiation.

MÉTIERS VISÉS PAR LA FORMATION

Cette double formation a pour vocation privilégiée la poursuite d'études en Master ou en école.

Les métiers envisageables (à condition de compléter les compétences acquises par une autre formation spécifique).

- Professeur des écoles ou professeur du second degré après obtention du master et des concours correspondants, métiers de l'éducation, conseiller d'éducation après obtention du concours correspondant.
- Traducteur, traducteur-interprète et guide-interprète.
- Métiers de la communication et de la gestion de l'information, documentation, ingénierie et médiation culturelle, communication, édition, audiovisuel. (Lecteur, correcteur, Assistant d'édition, Assistant de communication, Rédacteur territorial)
- Journalisme et information médias
- Accès aux concours de la fonction publique de catégorie A et B, et notamment aux fonctions d'attaché ou de rédacteur territorial (filière administrative ou culturelle).



COMPÉTENCES SPÉCIFIQUES VISÉES

Les savoir-faire spécifiques en Lettres

Produire des textes variés adaptés aux destinataires en respectant des normes rédactionnelles, syntaxiques, stylistiques et lexicales. Évaluer le respect de ces normes.

Décrire, transmettre et mettre en œuvre ses connaissances dans le domaine de la littérature française, et évaluer / corriger / modifier des documents en fonction de ces savoirs.

Étude des procédés rhétoriques et stylistiques pour décrypter les messages complexes et les différents niveaux d'énonciation.

Traitement critique et analytique de l'information, évaluation des sources et de la pertinence des données, construction d'une argumentation.

Communication en français : expression rigoureuse de la langue française ; exigence de l'exactitude de la pensée, attention portée aux nuances et aux connotations.

Les savoir-faire spécifiques en LLCER Espagnol

Maîtrise des connaissances approfondies en langue, en littérature et en civilisation hispaniques.

Connaissances sur l'identité et les références culturelles hispanophones et son contexte historique, politique, social, économique, littéraire et artistique.

Maîtrise d'outils méthodologiques et documentaires spécifiques de la culture scientifique et critique.

Analyse critique littéraire, linguistique et historique de discours, de textes et d'images.

Communication écrite et orale en espagnol : expression rigoureuse de la langue espagnole, exigence de capacités d'organisation, de synthèse et d'argumentation.

Maîtrise de la traduction : comprendre, analyser et restituer avec fidélité et style un texte ou un discours d'une langue vers une autre.

POURSUITES D'ÉTUDES À L'UBS

La grande majorité des étudiants poursuit ses études au niveau master ou se tourne vers d'autres formations liées : écoles de traduction, de communication, de journalisme... Les titulaires de la double licence peuvent se destiner également à l'enseignement et s'orientent donc vers le master Métiers de l'Éducation et de la Formation (MEEF). Les qualités rédactionnelles acquises par les étudiants sont également appréciées dans le monde associatif ou dans le secteur privé où ils peuvent accéder à des postes transversaux communication ou coordination.

- Master Lettres modernes
- Master LLCER Études ibériques et ibéro-américaines
- Master Métiers de l'éducation et de la formation (professeurs des écoles, enseignants du secondaire Espagnol (en projet)
- Master Francophonie, Plurilinguisme et Médiation Interculturelle
- Master Responsable de développement à l'international
- Master Gestion de Projets Régionaux et Européens
- Master Métiers du livre et de l'édition, Master Lettres modernes, autres masters

CONDITIONS D'ADMISSION

Baccalauréat voie générale, baccalauréat voie technologique (STMG), DAEUA ou DAEUB.

Il s'agit d'une filière sélective.

PRÉ-REQUIS

Disposer d'une forte capacité de travail et d'autonomie dans les apprentissages

Disposer d'une bonne culture générale et être ouvert au monde, faire preuve de curiosité intellectuelle, avoir un goût prononcé pour la lecture en français et en langue étrangère

Disposer d'un bon niveau rédactionnel qui permette d'argumenter un raisonnement et d'une formation solide aux exercices d'explication et de commentaire des textes littéraires

Avoir une bonne maîtrise de la langue espagnole. (Niveau B2 du cadre européen commun de référence pour les langues souhaité)



DOUBLE LICENCE LETTRES – LLCER ESPAGNOL

SEMESTRE 1

UE1 : Expression écrite, Compréhension et expression orales
 UE2 : Grammaire espagnole, Traduction
 UE3 : Civilisation de l'Espagne
 UE4 : Littérature de l'Espagne
 UE5 : Histoire de la littérature française, Fondements culturels de la modernité
 UE6 : Grammaire française, Phonétique
 UE7 : Méthodes de l'écrit, Histoire, Latin
 UE8 : Lansad, Activités d'ouverture

SEMESTRE 3

UE1 : Compréhension écrite, thème et version littéraires
 UE2 : Histoire de l'art, Linguistique espagnole
 UE3 : Littérature de l'Espagne
 UE4 : Civilisation de l'Amérique latine
 UE5 : Littérature française du 16e siècle, latin
 UE6 : Littérature comparée, Ancien français
 UE7 : Mutualisée (parcours)
 UE8 : Lansad, Activité d'ouverture informatique

SEMESTRE 5 (AU CHOIX)

Mobilité ERASMUS dans une université espagnole

OU

UE1 : Littérature française du 17e siècle, Littérature du 20e siècle
 UE2 : Littérature comparée, Critique
 UE3 : Grammaire française, Latin, Ancien français
 UE4 : Dissertation, Explications de textes, Stylistique
 UE5 : Mutualisée (parcours)
 UE6 : Lansad, AO

SEMESTRE 2

UE1 : Littérature comparée
 UE2 : Littérature française du 17e siècle
 UE3 : Grammaire française, Écriture et création
 UE4 : Formes poétiques, Narratologie l'Espagne
 UE5 : Grammaire espagnole, Traduction
 UE6 : Littérature de l'Amérique latine
 UE7 : Méthodes de l'écrit, Histoire, Latin
 UE8 : Lansad, Activités d'ouverture

SEMESTRE 4

UE1 : Littérature médiévale, Littérature ancienne
 UE2 : Littérature comparée, Patrimoine littéraire
 UE3 : Ancien français, Latin
 UE4 : Grammaire française, Histoire de l'art
 UE5 : Littérature de l'Amérique latine, Analyse littéraire
 UE6 : Grammaire espagnole, Traduction des médias
 UE7 : Mutualisée (parcours)
 UE8 : Lansad, Activité d'ouverture informatique

SEMESTRE 6

Avec mobilité au S5 :

UE1 : Littérature française du 18e siècle, Littérature médiévale
 UE2 : Littérature française du 19e siècle, Littérature française du 16e siècle,
 UE3 : Grammaire française, Ancien français et Histoire de la langue
 UE4 : Explications de textes, Latin, Patrimoine littéraire
 UE5 : Mutualisée (parcours)
 UE6 : Lansad, AO
 UE7 : Méthode de l'oral, Stylistique, Dissertation
 UE8 : Littérature hispanique

Sans mobilité au S5

UE1 : Thème, Version
 UE2 : Grammaire espagnole, Linguistique espagnole
 UE3 : Littérature hispanique
 UE4 : Civilisation hispanique
 UE5 : Mutualisée (parcours)
 UE6 : Lansad, AO
 UE7 : Méthode de l'oral, Stylistique, Dissertation
 UE8 : Compréhension orale, Analyse de l'image, Patrimoine littéraire

